

# En dónde estamos



## Residentes de la ciudad de Nueva York a quienes hemos ayudado

“Vi un anuncio en la televisión para ‘salir de deudas’. Le pagué a la empresa más de \$6,000, pero ellos no hicieron nada. Y debido a que ellos me dijeron *que no* le pagara a mis acreedores, ellos me demandaron. Fui a un centro de poder financiero gratuito. Me dijeron que me habían estafado y que ellos me podían ayudar. Todos los residentes de la ciudad de Nueva York deben saber que existe ayuda gratuita para poder salir de las deudas.” – Joseph, Brooklyn

## Residentes de la ciudad de Nueva York a quienes hemos ayudado

“Gasté más de \$1,200 al año en cambio de cheques. Ahora tengo una cuenta bancaria segura sin cuotas y con depósito directo. Le aconsejo a todos que obtengan una cuenta bancaria y que dejen de gastar su dinero como yo lo hice.” – Mercedes, Bronx

# ¿Desea tomar el control de sus finanzas? Podemos ayudarle.

Llame al 311 para hacer una cita en un centro de poder financiero (Financial Empowerment Center) cerca de usted.

Para obtener más información, visite [nyc.gov](http://nyc.gov) y busque “Financial Empowerment Centers”.



**Financial Empowerment Center**

Free One-on-One Financial Counseling

Los centros de poder financiero son administrados por New York City Department of Consumer Affairs Office of Financial Empowerment (Oficina de capacitación financiera del Departamento de Asuntos del consumidor de la ciudad de Nueva York), en colaboración con Bedford Stuyvesant Restoration Corporation, East River Development Alliance, The Financial Clinic, Neighborhood Trust Financial Partners y Phipps Community Development Corporation.

**NYC** Department of Consumer Affairs  
Office of Financial Empowerment  
Bill de Blasio Mayor  
Julie Menin Commissioner



Printed on 30% post-consumer recycled paper



## ¿Ha visto las ofertas de empresas que le prometen “arreglar” su deuda? Podemos ayudarle.

## ¿Desea abrir una cuenta bancaria? Podemos ayudarle.



**Financial Empowerment Center**

Free One-on-One Financial Counseling

Spanish

**Reúnase personalmente con un asesor de un centro de poder financiero de la ciudad de Nueva York que le puede ayudar a:**

- ♦ Tomar el control de sus deudas
- ♦ Tratar con los cobradores
- ♦ Mejorar su crédito
- ♦ Elaborar un presupuesto
- ♦ Abrir una cuenta bancaria
- ♦ Empezar un fondo de emergencia
- ♦ Ahorrar y planificar para su futuro
- ♦ Y mucho más

**La asesoría financiera es gratuita y confidencial.**

**Nuestros asesores profesionales hablan diferentes idiomas.**

**Residentes de la ciudad de Nueva York a quienes hemos ayudado**

“ Revisé mi reporte de crédito y había cosas que no entendía. Llegué a un centro de poder financiero y me sentí bienvenido. Ellos me ayudaron a entender lo que debía hacer para mejorar mi situación. Creo que todos pueden lograr el éxito en la ciudad de Nueva York. Lo creo honestamente. ”

– Davion, Manhattan



**¿Desea entender su reporte o su puntuación de crédito?  
Podemos ayudarle.**

Desde que el primer centro de poder financiero abrió en 2008, hemos ayudado a miles de residentes de la ciudad de Nueva York a reducir sus deudas por millones de dólares y a tomar el control de sus finanzas.

**Le podemos ayudar a usted también.**

**Llame al 311** para hacer una cita en un centro de poder financiero cerca de usted.

“ Todos son bienvenidos en los centros de poder financiero de la Ciudad. No importa cuánto gana o a cuánto ascienden sus deudas. Examinamos el panorama financiero, incluyendo su informe de crédito para ver lo que está pasando y poder ayudarle a elaborar un plan para seguir adelante. Muchas personas vienen a nosotros sintiéndose indefensas. Me gusta la sensación de alivio que les damos. Se siente bien tener un impacto real en la vida de las personas. ”

– Michelle, Asesora de un centro de poder financiero de NYC



**¿Desea tomar el control de sus finanzas?  
Yo puedo ayudarle.**